

SUNDAY, JULY 26

TONE 6

7th Sunday after Pentecost

Rest of St. Yakov (Jacob) Netsvetov, Enlightener of the Peoples of Alaska

"Lord I Call..." Tone 6

Lord, I call upon You, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon You, hear me!

Receive the voice of my prayer,
when I call upon You!//

Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Your sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice!//

Hear me, O Lord!

v. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your name!

Tone 6 *(for the Resurrection)*

Possessing victory over hell, O Christ,

since You are free among the dead,

You ascended the Cross

raising with Yourself those who sat in the shades of death.//

Drawing life from Your light, O almighty Savior, have mercy on us!

v. (9) The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.

Today Christ tramples on death,

for He is risen as He said!

Let us all sing this song,

for He has granted joy to the world:

O Light unapproachable, O Fountain of life!//

O Savior Almighty, have mercy on us!

v. (8) Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!

Where shall we sinners flee from You, for You are in all creation?

In heaven You dwell!

In hell You trampled on death!

In the depths of the sea?

Even there is Your hand, O Master!

To You we flee, and falling before You, we pray://

"As You rose from the dead, have mercy on us!"

v. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!

(Resurrection stichera by Anatolius)

In Your Cross, we glory, O Christ.
We sing and glorify Your Resurrection.
For You are our God, //
and we know no other than You.

v. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.

Tone 6 *(to St. Jacob)* *(Having placed all their hope)*

Rejoice, O Alaska,
and exult, O North America,
for a lamp bearing the Light of the Sun of Righteousness has gloriously
appeared in you!
Father Jacob, wise in God, who enlightened the northern lands
with the joyous message of the Gospel of Christ,
now shines forth in all the world.
Therefore we sing praises to Christ, //
Who is wondrous in His saints.

v. (5) For Your name's sake I have waited for You, O Lord, my soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.

O you lovers of the feasts,
let us hasten together to honor the righteous Jacob,
who poured out his life for the Church!
In countless sorrows and afflictions
and in pain and deprivation,
he bore all things, as the Apostles of old.
We celebrate your memory,
O saint chosen by God as a help to those in distress, //
Jacob our Father.

v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!

Like the Patriarch Jacob of old,
our holy Father Jacob fled from the comforts of this life
and was granted a vision.
A ladder from heaven appeared
in the wilds of Alaska
that the people might ascend to God.
With patience and love and the labor of many years,
he obtained the longed-for Bride:
the Holy Church of Christ, shining forth in his native land.
Therefore we cry aloud to Him:
“O holy Father Jacob,
entreat the Lord for us//
that our souls may be saved!”

v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

The Holy Prophet Moses
raised up a tabernacle on Mount Horeb,
and there he spoke with God face to face, as one might speak with a friend.
The righteous Jacob pitched a tent in the Alaskan wilderness,
where he celebrated the mysteries of Christ//
for the sanctification of the faithful.

v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!

Tone 2 *(for St. Jacob)* *(Alaskan Melody)*

Born on the remote island of Atka,
you were called to become a witness to Christ,
not by the glorious path of martyrdom,
but by humbly accepting the divine call
to enter the holy priesthood,
preaching, healing, counseling, praying to God and tending your flock//
for forty years in the Alaskan wilderness.

v. (1) For His mercy is abundant towards us; and the truth of the Lord endures forever.

As a missionary teacher of the Atkan Aleuts,
you translated the Word of God and founded schools for them,
continuing the missionary efforts of the Holy Hierarch Innocent.
Following his example, you journeyed to remote lands,
bringing the Gospel to the Yup'iks and Athabascans,
baptizing them to love and unity in Christ,//
sanctifying them and bestowing the blessings of peace.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 3 *(for St. Jacob)*

Today the assembly of the faithful
rejoices in the memory of our Father Jacob,
the boast of Alaska and glory of priests,
wise preacher of the Gospel of Christ,
sure pillar of the Church,
fellow citizen with the Angels,
equal of the Apostles and Prophets.
O holy Jacob, blessed Father,//
entreat Christ our God that our souls may be saved!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 6 *(Theotokion – Dogmatikon)*

Who will not bless you, O most holy Virgin?
Who will not sing of your most pure childbearing?
The only-begotten Son shone timelessly from the Father,
but from you He was ineffably incarnate.
God by nature, yet Man for our sake,
not two persons, but one known in two natures.
Entreat Him, O pure and all-blessed Lady,//
to have mercy on our souls!

Readings

Wisdom of Solomon 5:15-6:3 *(St. Jacob)*

1 John 4:1-6 *(St. Jacob)*

1 John 4:20-5:5 *(St. Jacob)*

Aposticha

Tone 6 *(for the Resurrection)*

Your Resurrection, O Christ our Savior,
the Angels in heaven sing!
Enable us on earth//
to glorify You in purity of heart!

v. The Lord is King; He is robed in majesty!

Destroying the gates of hell,
breaking the chains of death,
You resurrected the fallen human race as almighty God!//
O Lord, Who rose from the dead, glory to You!

v. For He has established the world, so that it shall never be moved.

Desiring to return us to Paradise,
Christ was nailed to the Cross and placed in a tomb.
The Myrrhbearing Women sought Him with tears, crying,
“Woe to us, O Savior!
How do You deign to descend to death?
What place can hold Your life bearing body?
Come to us as You promised!
Take away our wailing and tears!”
Then the Angel appeared to them:
“Stop your lamentations!
Go, proclaim to the Apostles:
‘The Lord is risen,//
granting us purification and great mercy!’”

v. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!

Having been crucified as You willed,
by Your burial You captured death, O Christ,
rising on the third day as God in glory,//
granting the world unending life and great mercy!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 2 *(for St. Jacob)*

O Father Jacob,
you have been revealed as a true lover of Christ,
as a faithful servant at the Altar
and as a priest of the Lord,
an instructor in prayer and perseverance,
an intercessor for the Old World and the New.//
Pray for peace and great mercy for our souls!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 2 *(Theotokion)*

A new miracle surpasses all ancient miracles!
Who knows of a Mother who gave birth without a man,
who carried in her arms her Creator?
This birth is the will of God!
Since you carried Him as an infant in your arms, O most pure one,
and since you possess motherly boldness before Him,
do not cease praying for us who honor you, //
that He may be bountiful and save our souls!

(at Great Vespers) **Tone 6** **Troparion** *(Resurrection)*

The Angelic Powers were at Your tomb;
the guards became as dead men.
Mary stood by Your grave,
seeking Your most pure body.
You captured hell, not being tempted by it.
You came to the Virgin, granting life.
O Lord, Who rose from the dead, //
glory to You.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

Tone 4 **Troparion** *(St. Jacob)* *(Alaskan Melody)*

O righteous Father Jacob,
adornment of Atka and the Yukon Delta;
you offered yourself as a living sacrifice
to bring light to a searching people.
Offspring of Russian America,
flower of brotherly unity,
healer of sickness and terror of demons:
O Holy Father Jacob, //
pray to Christ God that our souls may be saved!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 4 **Resurrectional Dismissal Theotokion**

The mystery of all eternity,
unknown even by Angels,
through you, Theotokos, is revealed to those on earth:
God incarnate by union without confusion.
He voluntarily accepted the Cross for us,
by which He resurrected the first-created man, //
saving our souls from death.

(at the Divine Liturgy)

Tone 6 Troparion *(Resurrection)*

The Angelic Powers were at Your tomb;
the guards became as dead men.
Mary stood by Your grave,
seeking Your most pure body.
You captured hell, not being tempted by it.
You came to the Virgin, granting life.
O Lord, Who rose from the dead, //
glory to You.

Tone 4 Troparion *(St. Jacob) (Alaskan Melody)*

O righteous Father Jacob,
adornment of Atka and the Yukon Delta;
you offered yourself as a living sacrifice
to bring light to a searching people.
Offspring of Russian America,
flower of brotherly unity,
healer of sickness and terror of demons:
O Holy Father Jacob, //
pray to Christ God that our souls may be saved!

Tone 6 Kontakion *(Resurrection)*

When Christ God the Giver of Life,
raised all of the dead from the valleys of misery with His mighty hand,
He bestowed resurrection on the human race. //
He is the Savior of all, the Resurrection, the Life, and the God of all.

Tone 3 Kontakion *(St. Jacob)*

O Holy Father Jacob,
teacher of the knowledge of God,
you revealed your love for your people,
taking up your cross and following Christ,
enduring hardships like the Apostle Paul.
Pray on our behalf to Christ our God //
to grant us great mercy!

Tone 6 Prokeimenon *(Resurrection)*

O Lord, save Your people, / and bless Your inheritance! *(Ps 27/28:9)*

v: To You, O Lord, will I call. O my God, be not silent to me! (Ps 27/28:1)

Tone 7 Prokeimenon *(St. Jacob)*

The righteous shall rejoice in the Lord, / and shall hope in Him. *(Ps 63/64:11)*

Epistle

Romans 15:1-7

Philippians 3:7-14 *(St. Jacob)*

Tone 6

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

v: He who dwellsh in the shelter of the Most High will abide in the shadow of the heavenly God. (Ps 90/91:1)

v: He will say to the Lord: "My Protector and my Refuge; my God, in Whom I trust." (Ps 90/91:2)

Tone 6

v. Blessed is the man who fears the Lord, who greatly delights in His commandments. (Ps 111/112:1)

Gospel

Matthew 9:27-35

Mark 10:29-31, 42-45 *(St. Jacob)*

In addition to translations from the Department of Liturgical Music and Translations, liturgical texts for this service represent modified versions of translations provided by Holy Myrrhbearers Monastery, Otego, New York and St. Tikhon's Monastery, South Canaan, Pa. The Department of Liturgical Music and Translations of the Orthodox Church in America expresses its gratitude to Holy Myrrhbearers Monastery and St. Tikhon's Monastery and to those translators whose work has been consulted at times in the course of reviewing and modifying these texts to their present form: Metropolitan Kallistos (Ware), Archimandrite Ephrem (Lash), Father Benedict Churchill, Isaac Lambertson, St. Vladimir's Seminary, and Holy Transfiguration Monastery, among others.